

ALL ACCESS



MAGAZINE OFFICIEL
DU HOCKEY CLUB
LA CHAUX-DE-FONDS
N°4 / AVRIL 2018

CHANTAL & FRED

ET TOUS LES AUTRES
P.06

LA FORCE TRANQUILLE

VINCENZO KÜNG
P.18

DANS LA COUR DES PETITS

P.42



31

31 matches
croqués à pleines
dents

Partageons
d'autres valeurs

BCN

BCN

Sponsor principal



ALLACCESS

À FOND POUR LE HCC, COMME TOUJOURS !

À quatre ans, je donnais mes premiers coups de patin aux Mélèzes. Dans cette patinoire, j'ai vécu mes premières expériences et ressenti mes premières émotions de jeune hockeyeur. De Piccolos à la Première équipe, qui évoluait alors en LNA, j'ai franchi tous les échelons sous le maillot du HCC. J'étais pratiquement du matin au soir à la patinoire durant l'hiver ou dans la rue en train de disputer un tournoi de quartier - pas de Playstation pour nous à l'époque... Sinon, en été, on pouvait me trouver sur un terrain de football. Bref, j'ai toujours été un mordu de sport.

Je venais au match du HCC, même lorsqu'il évoluait en Première ligue. Forcément, mon rêve était de jouer avec cette formation. Quand je suis arrivé dans le contingent de cette équipe, elle évoluait en LNA. J'ai eu la joie de disputer le premier match avec l'équipe dirigée alors par Riccardo Fuhrer contre les ZSC Lions en 1996. Ma carrière professionnelle venait de débuter et je l'ai terminée dans ce même club à la fin de cette saison. C'est une fierté pour moi d'avoir bouclé ainsi ce parcours, même si j'aurai voulu qu'il se termine autrement au niveau sportif.

Maintenant, je suis très content et fier de pouvoir servir mon club de toujours dans mon nouveau rôle de Directeur sportif. Pour moi, cette mission consiste à passer beaucoup d'heures dans les patinoires, aux Mélèzes ou dans les autres. Je suis un homme de terrain. Je veux observer directement des joueurs, des entraîneurs et la façon de fonctionner des autres clubs, en Suisse comme à l'étranger. J'entends aussi échanger des idées et des informations avec les autres directeurs techniques.

Mon objectif est de ramener le HCC le plus haut possible en augmentant le niveau tant chez les Juniors qu'en Première équipe. A l'avenir, notre club doit pouvoir disputer les demi-finales et les finales en Swiss League. Mais cela ne reste que du sport avec ses aléas et ses imprévus. Je ne promets qu'une chose, comme je l'ai fait sur la glace, je vais m'investir à fond dans ma nouvelle mission. Je me réjouis de vous revoir toutes et tous aux Mélèzes la saison prochaine. Vive le HCC !

Loïc Burkhalter
Directeur sportif
HCC La Chaux-de-Fonds SA





**TRANSPORTEUR
OFFICIEL**
DU HC LA CHAUX-DE-FONDS

JEAN-LOUIS VOYAGES
Tél. +41 (0)26 660 37 87
E-mail: voyages@jl-chardonnens.ch
www.jeanlouis-voyages.ch/

SOMMAIRE



CHANTAL & FRED
ET TOUS LES AUTRES



TAC AU TAC
FABIAN GANZ



**PERSÉVÉRER DANS
LA PERSÉVÉRANCE**
SERGE PELLETIER



**LA FORCE
TRANQUILLE**
VINCENZO KÜNG



LES BONS PLANS
THOMAS HOFMANN



LES BLESSURES
JÉRÔME BONNET



**TIM WOLF ET
LÉO CHUARD**
FACE À FACE



LA PLAYLIST
DE DANIEL CARBIS



JULIEN
TURLER



**DANS LA COUR
DES PETITS**



EVENTS

Fred Chantal

ET TOUS
LES AUTRES



PHOTO: EQUARANTA / F. CHAPATTE



PHOTO: EQUARANTA / C. ENNEBERGER

PAR JEAN DREIER

ALORS QUE LES SUPPORTERS D'AUTRES CLUBS SE BATTENT POUR CONSERVER LEUR LOGO OU LEURS COULEURS, CEUX DU HCC N'ONT JAMAIS VRAIMENT BRONCHÉ FACE AUX

CHANGEMENTS INTERVENUS DEPUIS LA CRÉATION DU HC LA CHAUX-DE-FONDS SA. IL EST TOUTEFOIS QUELQUE CHOSE À LAQUELLE ON NE TOUCHE PAS ; C'EST LE NOM DE LA BUVETTE DES JUNIORS. EN VOULANT LA REBAPTISER BUVETTE DU HCC SA, LES DIRIGEANTS DE L'ÉPOQUE AVAIENT DÛ FAIRE MACHINE ARRIÈRE FACE AUX PROTESTATIONS DES CLIENTS D'UNE INSTITUTION CONNUE NON SEULEMENT POUR LES FÊTES QUI ONT SUIVI LES GRANDS SUCCÈS SPORTIFS, MAIS AUSSI POUR SON THÉ GÉNÉREUSEMENT ARROSÉ DE RHUM, OU L'INVERSE. LE MERCHANDISING, OUI, LES TRADITIONS, NON !

PAR JEAN DREIER

À TOUT SEIGNEUR, TOUT HONNEUR – CHANTAL

Maman de deux enfants, âgés aujourd'hui de 40 et 35 ans, c'est à cause d'eux, anciens juniors du club, que Chantal a rejoint l'équipe de la Buvette des Juniors en répondant à un appel lancé par le Responsable de l'époque, Charles Gisiger. Après le départ de ce dernier, la Buvette voit les responsables se succéder, avec plus ou moins de réussite, avant que Chantal ne la reprenne en mains. C'était il y a 20 ans. Outre la gestion de la Buvette durant la saison, Chantal s'occupe aussi de la buvette ouverte à Numa-Droz durant la Trotteuse Tissot, dont le résultat financier revient intégralement au HCC. Elle participe, toujours avec son équipe, aux autres manifestations extra-sportives organisées par le club (Braderie, Lotos, Vente aux enchères des maillots, Match international, etc.).

Si le HCC est sa résidence secondaire, Chantal pourrait aussi être considérée comme une hyperactive car elle ne manque pas d'occupations alors qu'à 61 ans, elle pourrait aspirer à un peu plus de calme. Employée à 40 % chez Galvamat SA, elle gère toute la partie administrative de la société appartenant à son époux Fritz, qu'elle tient à remercier pour la liberté qu'il lui accorde. Un après-midi par semaine, Chantal donne des cours auprès de la Fédération Suisse des Aveugles (FSA), où elle dispense des leçons pratiques de tissage, tricot et bricolage, entre autres. Qui plus est, ses enfants lui ont donné sept petits-enfants, âgés de 2 à 19 ans. Quand sa belle-fille travaille, elle accueille ceux qui sont encore en âge de scolarité. Famille sportive, deux petits-fils pratiquent le hockey sur glace au sein de l'École de Hockey aux Ponts-de-Martel. Chantal combat également sa peur des chevaux en accompagnant sa petite-fille à l'équitation. La plus grande de ses petites-filles vient quant à elle de cesser le football, les 5 entraînements par semaine du côté d'Yverdon, au sein des M19, lui prenant trop de temps.

Malgré tout cela, Chantal trouve encore le temps de pratiquer elle-même le sport. C'est ainsi qu'elle se rend à la piscine de Numa-Droz une fois par semaine pour de l'aquacycling. Mais lorsqu'elle ne pédale pas dans l'eau, Chantal chausse aussi ses skis ou ses souliers de marche, pour des activités qu'elle partage non seulement avec son époux Fritz, mais aussi avec Fred Chapatte et son amie Véronique. La transition est donc toute trouvée pour parler de :

« ELLE PARTICIPE, TOUJOURS AVEC SON ÉQUIPE, AUX AUTRES MANIFESTATIONS EXTRA-SPORTIVES ORGANISÉES PAR LE CLUB »



PHOTO: EQUARANTA / C. ENNEBERGER



PHOTO: EQUARANTA / C. ENNEBERGER



PHOTO COLLECTION PRIVÉE / S. ETT. CHARPITE

LE BRAS DROIT, L'AMI - FRED

Âgé de 45 ans, Fred est tombé dans la marmite du HCC à l'âge de 12 ans, en accompagnant ses parents au match puis ses copains, et encore en organisant des déplacements pour le compte du Puck-Club. Il fait partie du groupe créateur du Fan's-Club, dont il est Responsable des déplacements avant de reprendre la trésorerie. Le Fan's-Club tient également à l'époque un stand à la Braderie ainsi qu'à la Fête de Mai.

S'il cesse son activité en 2008, c'est aussi parce qu'il a intégré depuis la saison 2004/05 l'équipe de la Buvette des Juniors, avec son amie Véronique. Leur fille Solène leur accorde passablement de liberté et participe d'ailleurs aux manifestations. Dès la saison 2005/06, Fred reprend l'organisation des Lotos. Il en a depuis organisé 18. Depuis 2012/13, le HCC en met sur pied deux par saison et Fred peut compter sur l'appui de Gilbert Tschantz.

Son caractère calme est parfaitement complémentaire de celui de Chantal. De cela naît une grande amitié. L'un et l'autre le disent, ils n'aiment pas que l'autre ne soit pas là. Leur ressenti est le même et des solutions sont toujours trouvées face aux imprévus, sans aucune prise de bec depuis 12 ans. Ceux qui pensent que Fred est le successeur désigné de Chantal ils se trompent... ou pas. Lui-même ne sait d'ailleurs pas s'il continuerait seul. Mystère et boule de gomme, dixit Fred.



ET TOUS LES AUTRES

Si ils sont entre 10 et 14 à travailler lors de chaque match, l'équipe de la Buvette des Juniors peut compter cette saison sur 30 personnes, outre Chantal et Fred. Toutes sont totalement bénévoles, tiennent à préciser ces derniers, qui eux-mêmes ne facturent pas un franc pour le matériel de bureau, les produits de lessive ou les frais de téléphone.

C'est un grand merci qui est adressé à toute cette formidable équipe qui n'a jamais fait faux bond et pour qui la parole est d'or. Ceux qui s'annoncent pour un match n'ont jamais fait défaut. Un merci particulier à Marcelle et Jean-Louis, présents depuis le début, et qui sont toujours là après les matchs pour aider à faire les comptes de la soirée. Merci également à Véro, qui s'occupe de toute la paperasse, des comptes et de l'organisation de l'équipe avant chaque match.

Parmi les bénévoles de la « première heure », on compte également Éliane, à propos de qui Fred nous fait part d'une anecdote : lorsqu'il s'agit de sortir les derniers clients, Fred se rappelle qu'il en faisait partie lui aussi à l'époque, et il se souvient en rigolant des coups de balais donnés par Éliane pour faire sortir les derniers récalcitrants, lui y-compris.

Chantal et Fred tiennent aussi à remercier tous les généreux clients qui laissent quelque chose dans les chaussettes du bar, ce qui permet à toute l'équipe de profiter d'une journée surprise et d'un bon repas en fin de saison. ■

30

BÉNÉVOLES



PHOTO E. GUANAY / BÉNÉVOLES

LA BUVETTE DES JUNIORS EN QUELQUES CHIFFRES

CHF 200'000.-

soit le chiffre record versé dans les caisses du HCC la saison dernière (y compris deux matchs de Coupe contre Servette et un Match international).

13'600

soit le nombre de bières servies durant la saison régulière 2017/18

10'400

thé rhum, soit 520 bouteilles de rhum

6'800

thé sans rhum

430

casserolles d'eau chaude, soit environ 21 par match

LISTE DES BÉNÉVOLES

Manuel / Fabienne / Mado / Vincent / Evelyn / Christiane / Philippe / Valérie / Patrizia / Éliane / Pascal / Romain / Florence / Véronique / Mariève / Marcelle / Jean-Louis / Anne-Laure / Jacqueline / Gaël / Giovanna / Céline / Yvano / Ariane / Flavien / Jorge / Julien / Diana / Mariana / Françoise

Ces données ont pu être établies plus précisément grâce aux nouvelles caisses enregistreuse, testées cette saison. Il y a eu certes quelques coups de gueule lors de leur introduction qui s'est faite au dernier moment, mais tout le monde a finalement joué le jeu.

TASC

AVEC FABIAN GANZ

PAR MAUDE MAZZOLENI

AU CAT

Un pays que tu souhaites découvrir :
L'Italie

Si tu avais une baguette magique... :
Que ma famille et mes amis soient en bonne santé

Un endroit préféré : Être chez moi

En voiture tu écoutes :
Une playlist avec un mixte

A quel concert rêverais-tu d'assister ?
Lo + Leduc

Ton sport préféré hors hockey :
Le tennis

Ta plus grande réussite :
La naissance de ma fille

« **UN PAYS QUE TU SOUHAITES DÉCOUVRIR : L'ITALIE** »



Ta patinoire préférée :
Les Mélézes

Tes prochaines vacances :
Je n'ai rien prévu encore

Pourquoi le HCC La Chaux-de-Fonds ?
Le club est ambitieux pour obtenir le titre

Le nom de ton premier animal de compagnie :
Benji, mon lapin

Une peur :
J'ai un peu le vertige

Meilleure station de ski suisse :
Nendaz

Ton pire souvenir au hockey :
La 3^{ème} place de notre groupe aux Championnats du monde U18

Ton hobby en été :
Faire du inline

Un coéquipier le plus superstitieux :
Sébastien Hostettler

Qu'est-ce que tu ne sais pas faire ?
Danser

Ta plus belle rencontre : Ma copine

Ton dernier achat : Un jean's

Première chose que tu fais à la fin d'un match :
Je me déséquipe et je bois quelque chose

Une ville que tu adores :
Key West en Floride

Un souvenir d'enfance :
Le tournoi Pee-Wee au Québec

Quelqu'un que tu aimerais rencontrer :
Roger Federer

Parachute ou parapente ? Aucun des deux

Extraverti ou calme ? Calme

Vacances au chaud ou au froid ? Au chaud

Frauenfeld Festival ou Greenfield Festival ?
Frauenfeld

Thé ou café ? Café

Bains thermaux ou parc aquatique ?
Parc aquatique



PHOTO: DS PHOTOGRAPHY / F. GANZ


BONNET
CRÉATEUR DE BIJOUX

COLLECTION
ALTITUDE



www.bonnet.ch



PAR OLIVIER KURTH

**SERGE
PELLETIER**



PHOTO: P. HUMBERT / HCC

PERSÉVÉRER DANS LA PERSÉVÉRANCE

LE DÉNOUEMENT FUT CRUEL. TROP, SANS DOUTE. CAR TOUS LES OBSERVATEURS S'ACCORDENT À LE DIRE : DEPUIS QUE SERGE PELLETIER A PRIS LA TÊTE DES ABEILLES, CELLES-CI ONT RETROUVÉ DE LEUR PIQUANT. L'ÉLIMINATION EN QUARTS DE FINALE CONTRE LE HC AJOIE N'ENLÈVE RIEN AUX AMBITIONS DU CANADO-SUISSE. IL NOUS RACONTE SON ARRIVÉE AUX MÊLÈZES, L'INFLUX QU'IL A VOULU Y AMENER, SES AMBITIONS POUR LA SAISON DU CENTENAIRE.

11 novembre 2017. C'est la date à laquelle Serge Pelletier a franchi la porte du bureau chaud-fonnière pour la première fois. Autant écrire, ou presque, qu'il entrait dans un champ de ruines. Les défaites s'étaient accumulées, le HCC avait le moral dans les talons, il flirtait très dangereusement avec la barre. Il n'y avait plus de miel dans la ruche. Après un an et demi d'inactivité, il n'a pas eu peur de relever le défi : « La première chose que j'ai voulue, c'est apporter un influx positif. A aucun moment, je n'ai fait référence au passé récent, puisqu'il fallait en premier lieu qu'un changement s'opère dans les têtes », nous déclare-t-il d'emblée.

Serge Pelletier a, ensuite, voulu imprimer son empreinte sur le jeu chaud-fonnière : « J'ai souhaité renforcer en premier lieu notre assise défensive. C'est la base de tout. Ensuite, j'ai exigé de la fluidité et de la rapidité, tant en zone neutre qu'en offensive. Nous avions les joueurs pour cela, pour la plupart d'excellents patineurs, il était donc logique d'exploiter leur vitesse ».

Et, malgré l'élimination contre Ajoie, le bilan du Canado-Suisse parle pour lui : 34 matches disputés, 21 victoires pour 13 défaites. Soit, en chiffres arrondis, 62% de réussites : « Même si, évidemment, la satisfaction ne peut pas être totale, je dirai tout de même qu'avec ces 62% de victoires, nous sommes passés du neuvième au quatrième rang du championnat régulier. Un rang où personne ne nous voyait encore à Noël ».

On dit d'un rétroviseur qu'il est plus petit qu'un pare-brise, car c'est bien vers l'avant qu'il faut regarder. Tout en apprenant du passé. Serge Pelletier se montre positif et ambitieux : « Tout d'abord, en termes de préparation, j'ai l'avantage d'être là depuis le début, contrairement à la saison dernière où je n'ai pu faire que courir après le temps, et où je n'ai pas pu pleinement placer mes fondamentaux. La saison prochaine, je veux voir un jeu plus décisif, avec encore plus de hargne et de vitesse. Il s'agira d'élever le niveau général de notre jeu ».

Ce d'autant que les dirigeants l'ont affirmé clairement, et depuis quelques temps déjà : pour la saison du centenaire, on parle bien de participation à la finale. Ni plus, ni moins. « Cela me va très bien », confie Serge Pelletier, « Nous savons ainsi où l'on doit se diriger. Le club a des ambitions, nous allons nous en donner les moyens. La philosophie de notre mercato est claire : il nous faut des « crocheurs » et des finisseurs, ces derniers nous ayant considérablement manqués la saison passée. Et je souhaite disposer de leaders, sur la glace et dans le vestiaire. Il n'y a qu'avec de la solidarité que nous pourrions augmenter nos performances, et accroître encore l'intensité de notre jeu ».

Voilà pour la glace. Reste le vestiaire, l'esprit d'équipe, l'aspect humain. Qu'en dit « Monsieur Positif » ? Il sourit : « Vous savez, ce surnom m'a été donné lorsque j'entraînais Fribourg Gottéron, où la pression médiatique et publique était omniprésente. J'en ai appris beaucoup et, depuis, ma philosophie n'a pas changé : je défendrai toujours mes joueurs face aux supporters et aux journalistes. Ce qui se passe dans le vestiaire ou dans mon bureau doit y rester, c'est aussi simple que cela ». Comme on dit : ce qui se passe à Vegas, reste à Vegas...

Pour le reste, Serge Pelletier a les idées aussi claires que son regard peut être perçant : « A mes yeux, il ne peut y avoir d'autre philosophie que d'avoir une attitude positive en toute circonstance. Je vous fais une petite confidence : après un match, et quel qu'en soit le résultat, je dis toujours à mes gars qu'ils ont le droit d'y penser jusqu'à minuit. A 0 heure 01, ils doivent mettre le focus sur le lendemain ».

Il conclut, visiblement serein pour la saison à venir : « Au HCC, le vestiaire est très sain. Il est facile de l'animer, de le faire vivre sainement, de l'amener à relativiser quand il le faut. Il est simple de l'aimer... » ■

T19

GRAPHIC DESIGN
BRANDING
PACKAGING
WEB DESIGN

ATELIER T19
POUDRIÈRES 135 / 2000 NEUCHÂTEL
+41 32 753 9055 / T19.CH

CARTE D'IDENTITÉ :

Né le 21 novembre 1965 à Montréal
Canado-Suisse par naturalisation
Marié à Denise, sans enfant
Domicile : Bulle. « Avec un pied-à-terre à La Chaux-de-Fonds pour le travail »

QUELQUES DÉTAILS SUPPLÉMENTAIRES :

PLAT PRÉFÉRÉ : le filet de bœuf sauce au vin

BOISSON : eau gazeuse

LOISIRS : Cinéma, lecture et voyages

UN FILM : « Le stratège », ou « Moneyball : l'art de gagner », avec Brad Pitt, réalisé par Bennett Miller en 2011

UNE MUSIQUE : un peu de tout, « mais une prédilection pour Eros Ramazzotti depuis mes passages au Tessin »

UNE QUALITÉ : travailleur, privilégiant le dialogue

UNE DEVISE : « Persévérer dans la persévérance »



LE MOT DU PRÉSIDENT, ALAIN DUBOIS

Avec Serge Pelletier, nous avons un coach qui a un bon millier de matches vécus comme entraîneur en National League. Et comme on dit, l'expérience ne s'achète pas. Nous poursuivons l'aventure avec lui, pour son expérience donc, son calme, sa philosophie et sa confiance.

Et puis, il n'y a pas à dire, le HCC a changé de visage avec lui. Il a un sens tactique très aiguisé, et un sens de l'analyse très poussé, que ce soit sur les adversaires, ou sur nos propres joueurs. Il sait s'adapter à leurs qualités, et à ne jamais les faire jouer contre nature.

Je suis très optimiste pour la future saison, celle du centenaire ! D'une part, parce que M. Pelletier aura à cœur de confirmer le bon travail accompli depuis son arrivée, et ce malgré notre élimination en quarts de finale. D'autre part, il est là depuis le début du processus de construction de notre future équipe, il connaît le type de joueurs dont nous avons besoin, il a désormais l'expérience de la Swiss League, et enfin, il connaît à présent parfaitement la maison « HCC » de l'intérieur. La finale pour fêter le centenaire du club reste donc un objectif qui me semble non seulement réaliste, mais qui doit nous faire avancer. Serge Pelletier saura transcender notre équipe. ●

SERGE PELLETIER VU PAR ARNAUD JAQUET

Avant de parler de M. Pelletier, je tiens à dire qu'un changement d'entraîneur en cours de saison doit amener une prise de conscience, une remise en question de toute l'équipe. Ce sont tout de même nous, les joueurs, qui sommes sur la glace. C'est ce qui s'est passé.

M. Pelletier a su nous amener son calme et sa patience. Il a su nous redonner confiance en nous. Il sait ce qu'il veut, et il parvient parfaitement à faire passer son message. Il a le sens du détail, il a su nous expliquer son système, sa vision du jeu, malgré le peu de temps dont il a disposé. Avec lui, on a très rapidement su ce que l'on devait faire.

Avec lui, le mot-clé, c'est « confiance ». Dans les têtes et dans les actes. Pour la saison du centenaire du club, la pression ne pourra être que positive, ce sera une motivation supplémentaire, j'en suis certain. ●



PHOTO: P. HUMBERT/S.PELLETIER



PHOTO: P. HUMBERT / V. KÜNG

PAR JEAN DREIER

VINCENZO KÜNG

LA FORCE TRANQUILLE

IL Y A PLUSIEURS SAISONS QUE LE HCC S'INTÉRESSAIT À VINCENZO KÜNG. CE N'ÉTAIT DONC PAS UNE SURPRISE QUE DE LE VOIR PATINER SOUS LE CHANDAIL CHAUX-DE-FONNIER À L'ENTAME DE LA SAISON 2017/18. FAISONS CONNAISSANCE AVEC CE SOLIDE GAILLARD QUI N'A PAS ÉTÉ ÉPARGNÉ PAR LA POISSE CETTE SAISON, MAIS QUI COMPTE BIEN SE RATTRAPER LA SAISON PROCHAINE.

L'IMPORTANCE DE LA FAMILLE POUR ASSOUIR UNE PASSION

Cadet d'une famille de deux enfants (sa sœur est née deux ans plus tôt), Vincenzo n'a pas pratiqué le hockey dès son plus jeune âge. Il joue d'abord au football avant qu'un copain ne l'emmène essayer le hockey sur glace. Ce premier contact se passe très bien, au point que le déclic se produit et se transforme en passion. Vincenzo a alors 8 ans et il effectuera toutes ses classes juniors au sein du EHC Thoune avant d'intégrer logiquement la Première Équipe qui évolue dans l'actuelle première Ligue classique. S'il faut parler de l'importance de la famille, c'est aussi pour souligner la reconnaissance que Vincenzo éprouve vis-à-vis de ses parents. « Ils m'ont toujours encouragé et n'ont jamais hésité à faire 25-30 minutes de voiture pour m'accompagner à la patinoire. En cela je leur suis très reconnaissant ».

LES LOISIRS, LES COPAINS

« Je pratique le tennis avec d'autres joueurs, ainsi que le hockey inline en amateur. Il m'arrive aussi de jouer au basket. Durant l'été, c'est la saison des grillades avec les amis. Durant la saison hivernale, je vais volontiers voir un bon film au cinéma. Il y a deux ans, je me suis mis à apprendre la guitare en autodidacte. Au début, je jouais une heure par jour, mais à présent, je joue plutôt par plaisir, pour me détendre. La pression, je préfère la garder pour le hockey ».

LE SPORT/ÉTUDES À DAVOS

Au terme de la saison 2010/11, il est temps de penser aux études, mais sans sacrifier sa passion. C'est sous l'impulsion et les encouragements de son coach à Thoune que Vincenzo part à Davos. Le club grison lui offre en effet la possibilité de suivre une école de commerce tout en continuant à progresser. Il évolue durant deux saisons en Juniors Élites A et est convoqué à deux reprises par Arno Del Curto dans la première garniture.

LE RETOUR EN TERRES BERNOISES

Ceux qui sont passés par là, y compris au HCC, le savent. Il est compliqué pour un jeune de se faire une place dans un club au sein duquel il n'as pas fait ses classes juniors. Le HC Davos ne lui offre pas de possibilité de rester et Vincenzo fait alors appel à ses agents pour sonder le marché. Le SC Langenthal l'engage alors à l'entame de la saison 2013/14, et il reste quatre saisons dans le club de Haute-Argovie. Il joue le plus souvent dans les troisième et quatrième triplettes d'attaque. Son gabarit lui permet aussi d'évoluer en Box-play. Il jouera également une saison en Power-play avec ce qui était alors et qui reste encore, malgré les années, parmi les meilleures triplettes de la Ligue, celle de Brent Kelly, Jeff Campbell et Stefan Tschannen.

2015/16 est sa meilleure saison du point de vue comptable. Il compte 28 points à son actif, mais Langenthal, 2^{ème} de la saison régulière, tombe en quart de finale contre Martigny. Le club bernois se rattrape la saison suivante en obtenant le titre de Champion suisse. Les dirigeants auraient pu viser plus haut en engageant un 3^{ème} étranger pour remplacer Jeff Campbell, blessé. Mais on ne réécrit pas l'histoire. Vincenzo se fera remarquer lors de la série contre Ambri-Piotta en marquant un but de toute beauté, après avoir traversé la patinoire d'un bout à l'autre et trompé Sandro Zurkirchen en logeant le puck sous la latte.



ICE BOX

VIVEZ LE MATCH AU PLUS PRÈS DE L'ACTION !

Espace privatisé, sièges confortables, crédit de consommations
plus d'informations sur : www.hccnet.ch/icebox

LA T'CHAUX C'EST NOUS !



PHOTO: M. MEYER / ALONG

**« J'ESPÈRE AVANT
TOUT QUE JE SERAI
ÉPARGNÉ PAR
LES BLESSURES »**

L'ARRIVÉE AU HCC LA CHAUX-DE-FONDS, UNE SAISON MARQUÉE PAR LA POISSE

Comme mentionné en préambule, le HCC s'intéresse à Vincenzo depuis quelques saisons déjà. Si l'opportunité ne se présente pas immédiatement, le joueur bernois n'est pas un homme à oublier l'intérêt que le club des Montagnes lui a porté. C'est ainsi qu'il répond favorablement à l'offre des dirigeants qui lui proposent un contrat de deux saisons dès 2017/18.

Les choses ne vont toutefois pas se passer comme on pouvait l'imaginer ou l'espérer. Lors des matchs de préparation, Vincenzo subit une commotion cérébrale. Même si celle-ci est qualifiée de légère, il n'en demeure pas moins qu'il faut rester prudent avec ce genre de blessure et sa saison débute le 21 septembre.

Il joue alors le plus souvent au centre d'une ligne composée de Jérôme Bonnet et Diego Schwarzenbach. Les blessures enregistrées dans le groupe obligent Alex Reinhard à modifier ses alignements au fil des matchs. L'intronisation de Serge Pelletier coïncide aussi avec la grave blessure que Vincenzo subit à Langenthal le 15 novembre et qui nécessite une opération qui le tiendra éloigné durant deux mois et demi avant d'enfin revenir au jeu le 30 janvier 2018.

« C'est la première fois de ma carrière que je subissais une pareille blessure. Il y avait certes des petits bobos qui t'obligent à faire l'impasse sur un match ou deux, mais deux mois et demi, ça fait suer (le mot utilisé en réalité diffère un peu). Néanmoins, et même si c'était difficile à vivre, j'ai pu effectuer un gros travail avec Maxime Fontaine (physio du club). J'ai beaucoup appris physiquement en pratiquant aussi des exercices particuliers. »

UNE LICENCE B À GENÈVE

L'annonce des licences B étant fixée au 31 janvier, il est dès lors plutôt étonnant que Genève se soit intéressé à lui alors qu'il était encore blessé. « En fait, c'est Loïc (Burkhalter) qui m'a appelé pour me demander si j'étais intéressé par une licence B. Tu ne refuses pas une opportunité d'évoluer au niveau supérieur ».

Que répondre à ceux qui pourraient penser que du moment où un joueur a une licence B, il ne pense plus au club, le HCC en l'occurrence ?

« C'est totalement faux de penser cela. Tous les clubs de Swiss League ont des joueurs qui ont une licence B. Cela ne veut pas dire pour autant que tu seras convoqué. A Langenthal aussi, j'avais une licence B avec des clubs de National League. Je n'ai jamais été appelé pour jouer. Tu as la possibilité de jouer des matchs avec ton club et d'aller chercher un titre ; tu ne vas tout de même pas faire exprès de perdre pour éventuellement avoir la possibilité d'être convoqué au niveau supérieur ! ».

Le 13 mars, Vincenzo a pu jouer un match avec Genève contre Berne. Temps de jeu 8'06". Ses sentiments : « en National League, tout va plus vite et chaque erreur se paie cash. En Swiss League tu as peut-être plus de temps pour appliquer la tactique ».

LA SAISON PROCHAINE, CELLE DE LA REVANCHE ?

« J'espère avant tout que je serai épargné par les blessures. Mais je suis un compétiteur et je suis très motivé par la saison prochaine. Il faudra d'ailleurs travailler encore plus fort durant la saison estivale pour être prêts à aller loin en 2019, année du 100^{ème} ». Voilà qui est dit et on se réjouit ! ■



Mon conseil d'expert: récompenser la conduite sûre. Innovante et primée: Zurich a lancé en 2016 une assurance auto sans système de degrés de prime qui lui a permis de remporter le prix de l'innovation de l'assurance suisse. La compagnie d'assurance récompense les bons conducteurs: après trois années sans accident, la franchise baisse de 500 francs suisses.

Vous souhaitez en savoir plus? Contactez-nous sur...

LA CONDUITE AUTOMOBILE EST DE PLUS EN PLUS SÛRE

EN VOICI LES RAISONS

Aucun mort sur les routes de Suisse – nous nous sommes largement approchés de cet objectif. Le nombre de morts sur les routes a fortement diminué ces dernières décennies. En 1970, 33 personnes perdaient encore la vie chaque semaine dans des accidents de la route. Aujourd'hui, il n'y en a plus que 4. Voici les principales raisons de cette sécurité accrue:

LA VOITURE AIDE À DIRIGER

Divers systèmes techniques empêchent de nos jours que des accidents ne se produisent: ils aident lors du freinage, maintiennent les distances de sécurité, contrebraquent en cas de risque de dérapage ou avertissent de la présence de verglas. Et ce n'est pas tout. Des ingénieurs inventifs travaillent sur des solutions qui permettront aux voitures du futur de communiquer entre elles et de pouvoir ainsi s'avertir réciproquement: par exemple avant le lieu d'un accident non sécurisé.

PROTÉGÉS À L'INTÉRIEUR - ET À L'EXTÉRIEUR

Si, malgré la technique la plus moderne, un accident se produit, les conséquences sont aujourd'hui en général moins dramatiques qu'avant: les airbags et les tendeurs de ceinture protègent les passagers et des zones de déformation conçues avec soin amortissent l'intensité du choc. Mais il peut aussi y avoir des conflits d'objectif: les SUV tendance, par exemple, protègent très bien les passagers, mais ils sont plus dangereux pour les piétons que les voitures, plus petites et plus légères.

LIMITER LES POINTS NOIRS

Les cantons et la Confédération analysent en permanence les lieux à risque d'accident et tentent de les désamorcer. Les nouveaux projets de construction routière font également l'objet de contrôles sur des aspects pouvant présenter des dangers au niveau de la sécurité routière, de manière à supprimer totalement les points dangereux.

«PAS IVRE, MAIS DISTRAIT»

LA FACTEUR HUMAIN

Dans l'ensemble, les gens sont aujourd'hui beaucoup plus conscients de la sécurité: les ceintures de sécurité et les sièges enfants sont une évidence. Et celui qui pense devoir encore conduire après avoir bu trois verres de vin ne passe plus pour une personne cool, mais irresponsable. En attendant, le smartphone au volant est pour beaucoup tout à fait normal. Les experts supposent que les téléphones mobiles sont la cause de nombreux petits accidents, même si bien entendu pratiquement personne ne l'avoue. Toujours est-il que 11 pour cent des personnes interrogées dans le cadre d'une étude actuelle ont indiqué écrire des SMS au volant au moins une fois par an; chez les jeunes conducteurs, cela va même jusqu'à 27 pour cent.

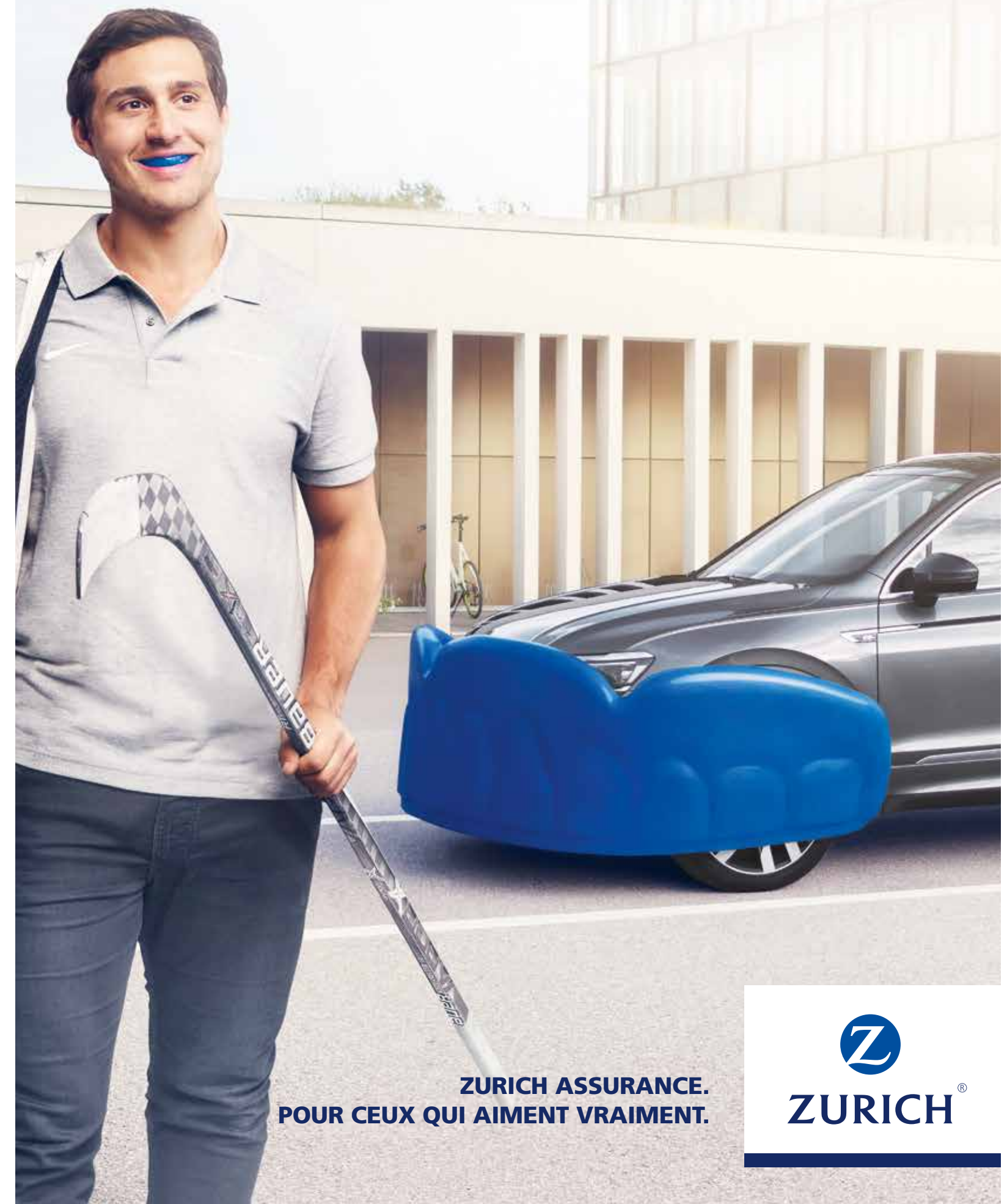
«ATTENDEZ-VOUS À CE QUE LES AUTRES FASSENT DES ERREURS»

ET VOUS POUVEZ LE FAIRE VOUS AUSSI

Tant que votre voiture ne conduira pas complètement seule, c'est vous qui resterez l'élément déterminant pour plus de sécurité: ne conduisez que quand vous êtes en forme, éveillé et attentif. Sur les longs trajets, faites suffisamment de pauses. Attendez-vous toujours à ce que les autres usagers de la route fassent une erreur et conduisez de sorte à pouvoir réagir en toute circonstance: même si un conducteur vous double sur l'autoroute par la droite, si une voiture devant vous tourne à gauche sans mettre son clignotant ou si un enfant surgit soudain au milieu de la rue. ■

UNE PROTECTION SANS FAILLE. AVEC UNE RÉCOMPENSE EN CAS DE CONDUITE SANS ACCIDENT.

Zurich, Agence générale
Walter Tosalli
Vos agences dans le canton
de Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds,
Neuchâtel et Fleurier



ZURICH ASSURANCE.
POUR CEUX QUI AIMENT VRAIMENT.


ZURICH®

LES BONS PLANS

DE THOMAS
HOFMANN

SI TU
DEVAIS...

... CONSEILLER UNE SALLE DE
SPECTACLES DANS LA RÉGION,
TU DIRAIS :

La Case à Chocs à Neuchâtel

... ORGANISER UNE SORTIE
NOCTURNE POUR TES
COÉQUIPIERS, TU CHOISIRAIS :

*D'aller boire un verre au King
Bar à Neuchâtel*

PAR MAUDE MAZZOLENI

... CONVAINCRE UN JOUEUR DE
REJOINDRE LE HCC, QUEL SERAIT
TON MEILLEUR ARGUMENT :

*Qu'il y a une super bonne
ambiance dans les vestiaires*

... ÊTRE L'AMBASSADEUR
D'UN ÉVÉNEMENT RÉGIONAL,
LEQUEL SERAIT-IL :

*Le BCN Tour, Tour du Canton
par étapes*

... CHOISIR UNE MÉTAIRIE
POUR UN BON REPAS, LAQUELLE
CONSEILLERAI-TU :

*J'irai plutôt à l'Auberge du
Grand-Sommartel à La Sagne*

... DÉSIGNER L'ENDROIT LE PLUS
EMBLÉMATIQUE DE LA VILLE :

*Le Carillon qui se trouve dans
le parc du Musée international
d'Horlogerie*

... ASSISTER À UN ÉVÉNEMENT
« OUTDOOR », LEQUEL
CHOISIRAI-TU :

*Le Marché-Concours de
Saignelégier*

... INSTAURER UNE NOUVELLE
RÈGLE DANS LES VESTIAIRES,
CE SERAIT QUOI :

*Avoir la possibilité d'avoir nos
téléphones portables*

... CONSTRUIRE UNE NOUVELLE
LOGE AUX MÉLÈZES, QUEL
CONCEPT CHOISIRAI-TU

*Avoir un espace populaire libre
d'accès pour l'avant-match
où les supporters pourraient
s'asseoir au chaud pour boire
et manger quelque chose en
toute convivialité*

... SOUTENIR UNE ASSOCIATION/
CAUSE, LAQUELLE SERAIT-CE :

*La Société Protectrice
des Animaux*



PHOTO: C. SENGSTAG / THOFMANN



LES BLESSURES DE JEROME BONNET

PAR JEAN DREIER

LA VIE D'UN HOCHEUR N'EST PAS DE TOUT REPOS. EN EFFET, LA CARRIÈRE DE CES SOLIDES GAILLARDS EST PARFOIS MISE À MAL PAR LES PÉPINS DE SANTÉ ET LES BLESSURES. BIEN QUE LES PRÉPARATIONS ESTIVALES SOIENT DE PLUS EN PLUS POUSSÉES ET QUE LES SOINS ANNEXES (MASSAGE, OSTÉOPATHE) AIENT AUGMENTÉ, LES JOUEURS NE SONT MALHEUREUSEMENT PAS À L'ABRI DURANT LES MATCHS OÙ LE MOINDRE CONTACT PEUT COMPROMETTRE UNE SAISON. PETIT TOUR D'HORIZON AVEC JÉRÔME BONNET.

COUPURE PROFONDE À LA NUQUE:

Le 2 décembre 2008, Lausanne affronte Olten à Malley. A la 13ème minute et alors que le LHC joue à 5 contre 4, Jérôme Bonnet se trouve devant le but. Il est bousculé par Patrick Bloch, les 2 joueurs tombent puis le Canadien d'Olten Zarley Zalapski tombe sur les 2 joueurs. Son patin heurte Jérôme au niveau de la nuque et provoque une entaille profonde et longue de 10 centimètres. Jérôme perd beaucoup de sang, mais pas connaissance et est transporté immédiatement au CHUV. Le match sera interrompu d'entente entre les équipes. Heureusement, aucun organe vital n'est endommagé et Jérôme pourra revenir au jeu quelques semaines plus tard.

LES BLESSURES AU HCC DURANT LA SAISON 2017/2018

Comme la saison dernière, le HCC a cumulé les blessures, souvent de façon simultanée. En voici une liste qui ne tient pas compte des petits bobos habituels des joueurs ni de l'épidémie virale qui a atteint le vestiaire au début de l'année 2018.

Carbis : fracture du doigt
Ganz : séquelles de l'opération de l'épaule et maux de dos
Eigenmann : fracture de la main
Küng : épaule et commotion
Erb : ligaments de l'épaule
Fischer : fractures du doigts (2 endroits différents au même doigt)
Zubler : fracture du doigt
Hostettler : commotion
Shala : commotion
Bonnet : commotion

BURSECTOMIE DU COUDE GAUCHE ET DU COUDE DROIT:

La burssectomie est l'excision de bourses séreuse (ou boule de graisse), que chacun peut avoir dans le corps. Dans le cas du joueur, ces burssectomies ont été rendues nécessaires suite à des chutes que Jérôme Bonnet a subies. La première fois lors de la saison 2011/2012 alors qu'il joue avec Sierre, la seconde lors de la saison 2016/2017 avec le HCC. Il s'agit de plaies ouvertes qui nécessitent une attention soutenue et plusieurs petites interventions pour les nettoyer complètement.

COMMOTION:

Le 22 décembre 2017, le HCC joue à Langenthal. Alors qu'il reste moins d'une minute à joué dans le tiers médian Aurélien Marti charge Jérôme Bonnet à la bande. Sonné, le numéro 81 retourne au vestiaire, mais revient au jeu au milieu du dernier tiers. C'est après le retour du car que les choses se gâtent et que les symptômes de la commotion sont décelés. Si Jérôme est arrêté pour deux semaines, le joueur bernois n'écopé que de deux matchs de suspension.

NEZ CASSÉ:

Lors de la saison 2006/2007, l'équipe nationale M20 est intégrée au championnat de LNB. Jérôme, qui joue habituellement à Genève-Servette en LNA, est convoqué pour jouer contre Bienne le 5 octobre 2006. Lors d'une altercation avec un joueur biennois, le nez de Jérôme est fracturé ce qui nécessitera une opération pour le remettre en place.

LÉSION DU LABRUM DE L'ÉPAULE GAUCHE:

Le labrum fait partie de la structure des tendons qui relie l'épaule à l'omoplate. Le labrum peut être endommagé par l'usure des efforts répétés ou lors d'un choc. Il y a 18 mois que Jérôme Bonnet évolue avec cette douleur, mais celle-ci devient intenable lors de la saison 2015/2016 avec le HCC. Au terme de celle-ci, Jérôme passe sur la table d'opération pour remédier à ce problème. Le choix est fructueux puisque la gêne a disparu, libérant ainsi l'esprit du joueur.

PHOTO: D. SEMSTAG / J. BONNET

**TIM
WOLF**

**LÉO
CHUARD**

**FACE
OFF**





PAR JEAN DREIER

Pur produit de la filière de formation zurichoise avec qui il obtient de nombreux titres, Tim a également été appelé à évoluer dans les différentes équipes nationales juniors de M16 à M20, jouant 26 matchs dont 5 lors du championnat du monde juniors M20 lors de la saison 2011/12. Tim évolue comme titulaire au sein de l'équipe suisse qui obtient la 8^{ème} place finale du championnat, devançant la Lettonie et le Danemark.

En parallèle, son évolution lui a permis de franchir le palier de la National League. Blessé lors de la saison 2015/16, il ne joue que très peu avec Ambri-Piotta. Il choisit de relancer sa carrière au sein du HCC La Chaux-de-Fonds en signant tout d'abord un contrat d'une saison, avant de signer une nouvelle entente pour deux saisons supplémentaires. Gardien très propre dans ses interventions, il rassure sa défense en accordant que très peu de rebonds. ■

SURNOM
REPAS PRÉFÉRÉ
BOISSON PRÉFÉRÉE
HOBBIES

WOLF
SPAGHETTI CARBONARA
THÉ FROID
S'OCCUPER DES ANIMAUX

DATE DE NAISSANCE
TAILLE / POIDS
CLUB FORMATEUR
1^{ER} MATCH EN SL
1^{ER} MATCH EN NL

25.01.1992
186 CM / 80 KG
ZSC LIONS
2009/2010 - GCK LIONS
2010/2011 - ZSC LIONS

STATISTIQUES 2017/18 SAISON RÉGULIÈRE

NBRE DE MATCHS - TOTAL	45
NBRE DE MATCHS ENTIERS	37
NBRE DE MATCHS PARTIELS	5
MINUTES DE JEU TOTALES	2430:34
NOMBRE DE TIRS REÇUS	1265
NOMBRE DE TIRS ARRÊTÉS	1154
POURCENTAGE D'ARRÊTS	91,2 %
NOMBRE DE BUTS ENCAISSÉS	111
BUTS ENCAISSÉS PAR MATCHS	2.74



PHOTO: EQUISANTA / L. CHUARD

Formé à Genève, ce jeune gardien au talent prometteur a été engagé en licence B pour acquérir de l'expérience dans l'élite. Une saison 2016/2017 au sein des juniors élites lui a permis d'obtenir de nombreux titres honorifiques, comme le gardien ayant encaissé le moins de buts en moyenne (1,8) durant la saison régulière, d'avoir obtenu 26 victoires sur les 32 matchs joués et de se montrer intraitable à l'occasion des penaltys en match. Il a d'ailleurs pu étaler ce talent en retenant tous les tirs de pénalité adressés contre lui lors du match de préparation contre le Lausanne Hockey-Club.

Au niveau international, Léo est sélectionné dans les différentes catégories M16 à M19 et participe au championnat du monde M18 lors de la saison 2015/2016. Il joue au total 14 matchs dont un lors de ce championnat du monde. ■

SURNOM
REPAS PRÉFÉRÉ
BOISSON PRÉFÉRÉE
HOBBIES

CHUMI
GAMBAS AU CURRY ROUGE
EAU MINÉRALE
MOTO

DATE DE NAISSANCE
TAILLE / POIDS
CLUB FORMATEUR
1^{ER} MATCH EN SL
1^{ER} MATCH EN NL

10.09.1998
187 CM / 90 KG
GENÈVE-SERVETTE
2017/2018 - HCC
2015/2016 - GENÈVE-SERVETTE

STATISTIQUES 2017/18 SAISON RÉGULIÈRE

NBRE DE MATCHS - TOTAL	28
NBRE DE MATCHS ENTIERS	3
NBRE DE MATCHS PARTIELS	4
MINUTES DE JEU TOTALES	281:18
NOMBRE DE TIRS REÇUS	123
NOMBRE DE TIRS ARRÊTÉS	110
POURCENTAGE D'ARRÊTS	89,4 %
NOMBRE DE BUTS ENCAISSÉS	13
BUTS ENCAISSÉS PAR MATCHS	2.77

PORTRAITS CROISÉS OU CE QUE CHACUN PENSE DE L'AUTRE

TIM AU SUJET DE LÉO

- Léo est un gardien qui a beaucoup de talent et un vrai potentiel
- Il a une très bonne personnalité avec un vrai esprit d'équipe
- C'est un gars toujours de bonne humeur et toujours prêt à plaisanter

LÉO AU SUJET DE TIM

- Tim est un gros travailleur
- Il se bat sur tous les pucks et n'abdique jamais, même quand tout semble perdu
- C'est une très bonne personne très agréable à côtoyer
- C'est un joueur très professionnel



PHOTO: D.SENGSTAG / T. WOLF ET L. CHUARD

QUI EST LE PLUS... EN 10 QUESTIONS

RAPIDE SOUS LA DOUCHE

Pour Léo, c'est Tim qui utilise du savon, mais pas d'eau
Pour Tim, c'est le contraire. Léo n'a jamais de savon

Euh... vous ne pensez pas que je suis allé contrôler sous la douche ou bien ? Par contre, ils ont l'air complémentaires ! Pas de point attribué

FARCEUR DANS LE VESTIAIRE

Incontestablement et à l'unanimité, c'est Léo qui est un pro des blagues à deux balles
LÉO 1, TIM 0

SUPERSTITIEUX

Après un peu d'hésitation, c'est Tim qui se désigne car il apprécie d'avoir toujours ses affaires à la même place et de répéter les mêmes gestes.

Zidane, sors de ce corps !

LÉO 1, TIM 1

RÂLEUR

Les deux sont d'accord. Le côté zurichois de Tim et le côté genevois de Léo font qu'ils sont à égalité. Chacun est capable de pousser son coup de gueule dans sa langue ce qui étonne toujours l'autre
LÉO 2, TIM 2

ZEN

Tim, car il est marié et père de famille. Il est donc plus posé que Léo
LÉO 2, TIM 3

FASHION VICTIM

Chacun désigne l'autre, mais sans conviction.

À voir leur dégainé du jour. C'est difficile à départager.

Un point chacun

LÉO 3, TIM 4

GROS MANGEUR

À l'unanimité, c'est Léo qui est le plus glouton. Mais c'est pour gagner en masse et que du muscle !
LÉO 4, TIM 4

FORT AU JEU VIDÉO/CARTES

Aucun des deux ne joue sur vidéo. Par contre, ils sont amateurs de jass tous les deux, mais n'ont jamais joué ensemble

À organiser rapidement svpl.

Pas de point pour le moment

FÊTARD

C'est Léo qui se désigne, car il a besoin de voir ses amis lorsqu'il rentre à Genève
LÉO 5, TIM 4

BORDÉLIOUE

Encore une fois, c'est l'unanimité et c'est Tim qui l'emporte. Par contre il précise qu'il est parfaitement organisé dans son fouillis

LÉO 5, TIM 5

Pour départager, Léo précise tout de même que lors des séances d'entraînement, Tim aime porter un maillot frappé du logo du club. Parmi les trois maillots qu'il a à sa disposition, il y en a toutefois un qui a le logo d'un gros fournisseur de matériel de hockey. Lorsqu'il doit le porter, Tim est d'humeur grognon et le montre sur la glace en râlant à tout va, dicit Léo. Au final, c'est Tim qui est le plus...



AKL, CENTRE LOGISTIQUE

François Thiébaud, Président de Tissot

Tissot, pionnière dans le lancement des montres tactiles en 1999, avant toutes autres montres connectées, confirme sa position d'innovateurs par tradition. La marque est fière de soutenir la première équipe du HC la Chaux-de-Fonds, dont elle est sponsor. Il existe de nombreuses similitudes entre ce sport et son sponsor. Le temps, bien évidemment et bien plus encore, notamment la région : fierté qu'ils partagent chacun à leur manière.

Comme le hockey sur glace, l'horlogerie est un jeu de précision et de compétence où les nouvelles technologies doivent être mises en place continuellement pour figurer en haut du tableau. De plus, la

volonté de notre marque est d'intégrer et de développer des produits qui, en sus de leurs qualités technologique et esthétique, apportent des valeurs émotionnelles que les sports reflètent, que ce soit au niveau individuel ou collectif.

Tissot est fière de supporter cette talentueuse équipe et de pouvoir partager avec eux autant de valeurs en commun. Tissot est associée au hockey sur glace depuis 1996 en tant que Chronomètreur Officiel des Championnats du Monde de Ice Hockey IIHF. Il est également essentiel à la marque de continuer de soutenir ce sport très populaire dans son pays d'origine, au niveau local grâce au HCC.

CHRONOMÉTRER LES CHAMPIONNATS DU MONDE DE HOCKEY SUR GLACE

Le hockey fait partie des sports les plus rapides du monde, dont les actions se déroulent d'un bout à l'autre du terrain, de but à but. Tissot a l'honneur d'être le Chronomètreur officiel des Championnats du monde de hockey sur glace depuis 1996, dont elle assure les services de chronométrage et de décompte des points en s'appuyant sur ses longues années d'expérience dans le chronométrage des événements sportifs de niveau international. La marque met aussi à disposition des supporters, médias et entraîneurs toutes les informations relatives à la durée de la compétition, au score et aux statistiques.

1. STATISTIQUES ET ANALYSES

Néanmoins, en hockey, le chronométrage et le comptage des points ne se bornent pas à un compte à rebours et à un pointage des buts. L'analyse et les statistiques ont acquis une importance majeure dans le jeu. En partenariat avec Swiss Timing, société soeur au sein de Swatch Group, Tissot a développé plusieurs systèmes informatiques complexes qui permettent à tous, professionnels et supporters, d'analyser les matchs de hockey. Tissot propose des technologies de pointe répondant aux besoins des disciplines internationales de haut niveau, qui permettent d'accéder au chronométrage, au score et aux statistiques en quelques secondes, que vous assistiez aux compétitions depuis chez vous — à la télévision ou en ligne — ou en direct sur la patinoire.

2. MISES À JOUR INSTANTANÉES

Les données générales, telles que les noms des équipes, des joueurs et des arbitres sont saisies dans la base de données avant le coup d'envoi. Dès la première seconde du match, des repéreurs professionnels cap-

turent toutes les actions majeures des joueurs des deux équipes à l'aide d'un système de saisie interactif spécialement développé à cette fin. Les statistiques principales du jeu, telles que les points, les passes décisives, les pénalités et les minutes de pénalité, les buts marqués en avantage numérique, les buts contre, les tirs au but, les arrêts et bien d'autres actions sont instantanément enregistrées et transférées vers une base de données, et rendues accessibles en temps réel aux téléspectateurs, commentateurs, internautes et spectateurs en direct. Un simple bouton permet de produire des classements et de les mettre à jour en temps réel pour chaque match, chaque équipe ou même l'ensemble du championnat. Tissot fait partie des acteurs clés du monde du hockey sur glace, partout dans le monde, sans lesquels ce sport ne serait pas ce qu'il est. Tissot fait preuve d'un engagement infailible pour la précision et la fiabilité, partout dans le monde.

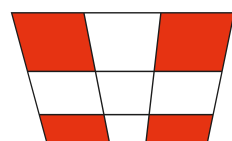
T+ TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853





VOTRE SPÉCIALISTE DANS L'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR.

Forte de nos expériences nous intervenons dans tout secteur d'activités comme les bureaux, commerces, industries, établissements scolaires, restaurations et milieu hospitaliers. Les plafonds suspendus, peuvent allier techniques et esthétiques. Mais aussi c'est la garantie du contrôle thermique et acoustique adapté à chaque environnement.



N-L PLAFOND

IMMEUBLE LES COMBINS
1938 CHAMPEX-LAC
NATEL: +41 78 888 47 44

Les cloisons modulaires permettent de séparer des espaces existants sans pour autant faire de gros travaux. Elles se posent à la fin du chantier entre sol et plafond fini. Cela donne une certaine souplesse pour d'éventuelles modifications ultérieures.



PAR MAUDE MAZZOLENI

2PAC

California Love

RICK SPRINGFIELD

Jessie's Girl

ZUCCHERO

Bacco Perbacco

RED HOT CHILI PEPPERS

By The Way

STEREOACT

Die immer lacht

U2

Beautiful Day

ADAM + EVA

Hecht

SUNRISE AVENUE

Hollywood Hills

NICKELBACK

How you remind me

EMINEM

Cinderella Man

JIMMY EAT WORLD

The Middle

REA GARVEY

Wild Love



DANIEL CARBIS

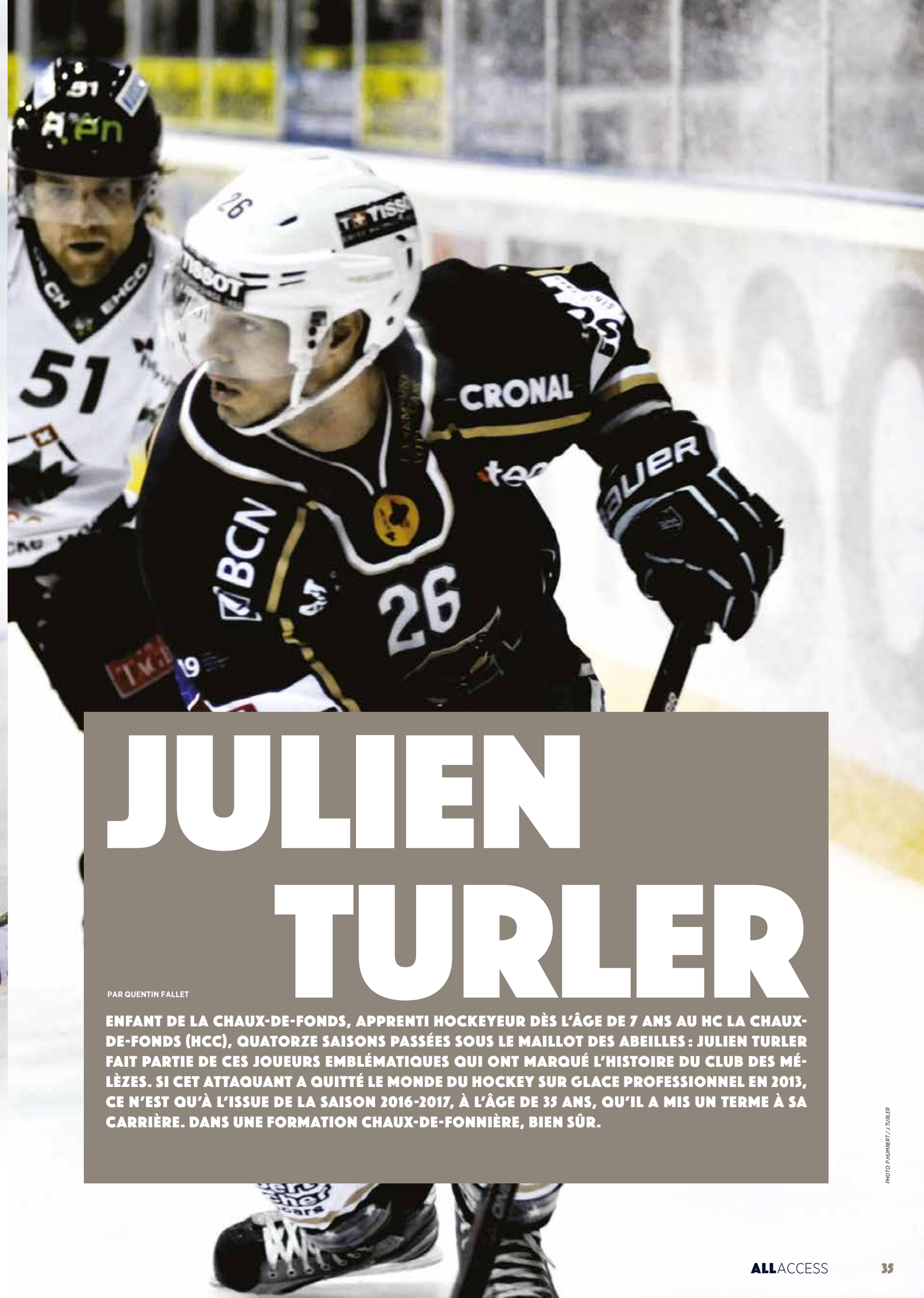


DS Photography
Damien Sengstag



www.dsphotography.ch

Hauterive (NE) Suisse
damien@dsphotography.ch
+41 79 937 22 96



JULIEN TURLER

PAR QUENTIN FALLET

ENFANT DE LA CHAUX-DE-FONDS, APPRENTI HOCKEYEUR DÈS L'ÂGE DE 7 ANS AU HC LA CHAUX-DE-FONDS (HCC), QUATORZE SAISONS PASSÉES SOUS LE MAILLOT DES ABEILLES : JULIEN TURLER FAIT PARTIE DE CES JOUEURS EMBLÉMATIQUES QUI ONT MARQUÉ L'HISTOIRE DU CLUB DES MÉLÈZES. SI CET ATTAQUANT A QUITTÉ LE MONDE DU HOCKEY SUR GLACE PROFESSIONNEL EN 2013, CE N'EST QU'À L'ISSUE DE LA SAISON 2016-2017, À L'ÂGE DE 35 ANS, QU'IL A MIS UN TERME À SA CARRIÈRE. DANS UNE FORMATION CHAUX-DE-FONNIÈRE, BIEN SÛR.



PHOTO: HENRY / JTURLER

DATE DE NAISSANCE: 9 février 1982

ÉTAT CIVIL: marié, papa d'une fille de 7 ans et d'un garçon de 5 ans

RÉSIDENCE: La Chaux-de-Fonds

PROFESSIONS: hockeyeur puis Responsable comptabilité chez Comadur

TAILLE/POIDS: 175 cm/78 kg

FAMILLE: son oncle Michel «Tutu» Turler a fêté six titres de Champion de Suisse consécutifs sous les couleurs du HCC entre 1968 et 1973

POSTE: attaquant

NUMÉRO DE MAILLOT: 26

CLUB FORMATEUR: HC La Chaux-de-Fonds

AUTRES CLUBS: HC Bâle, Lausanne HC, HC Martigny, Star Chaux-de-Fonds

EN BREF:

LNA : 103 matchs/3 buts/9 assists

LNB : 538 matchs/127 buts/139 assists

1^{ère} ligue: 4 matchs/3 buts

2^e ligue: 74 matchs/97 buts/74 assists

Suisse M18: 7 sélections/2 buts/2 assists

Palmarès: promotion en LNA avec le HCC en 2000



PHOTO: EQUARANTA / JTURLER

AU HCC À 7 ANS

De ses 19 ans de carrière dans le hockey sur glace, Julien Turler ne regrette presque rien. Lorsqu'on a connu la LNA et la LNB avec son club de cœur et disputé plus de 640 matchs en Ligue Nationale, il y a en effet de quoi regarder le passé avec satisfaction. Comme beaucoup de hockeyeurs chaux-de-fonniers de sa génération, l'ancien N°26 des Melèzes garde toutefois un goût d'inachevé sur un point: ne jamais avoir remporté un trophée avec le maillot du HCC.

Car le HCC, ce n'est pas rien pour Julien Turler, qui a vu le jour en plein hiver 1982. Dès l'âge de 7 ans, il chausse les patins au sein du Mouvement Juniors du club, qu'il va fréquenter pendant une petite dizaine d'années. La saison 1998/99 sera celle des grands débuts. «J'ai été convoqué par Jean-Claude Wyssmüller, le Directeur sportif de l'époque. Jouer avec la première équipe était devenu un objectif au fil des années, lorsque j'ai remarqué que j'en avais les capacités dans les sélections de jeunes. C'était un rêve qui se réalisait.» En 1999, Julien Turler fera trembler les filets de Ligue nationale pour la première fois de sa riche carrière. Suivront 129 autres buts.

UN CHAUX-DE-FONNIER À MALLEY

En 2004, un passage par Bâle et la LNA pour la fin de saison attire l'attention des dirigeants du Lausanne Hockey Club (LHC). Une opportunité à saisir, mais un choix de «passer à l'ennemi» difficile à faire pour le Chaux-de-Fonnier. «Je n'oublierai jamais cette saison. Jouer à Malley, c'est particulier. Lausanne est une ville de hockey, où j'ai eu l'occasion d'évoluer aux côtés de Martin Saint-Louis (plus de 1'200 matchs en NHL, médaillé d'or aux Jeux olympiques 2014 avec le Canada). Cette saison fut un moment-clé de ma carrière.»

DIFFICULTÉS AU HCC

De retour au HCC en 2005, Julien Turler y rencontrera des complications: «Je voulais rester à La Chaux-de-Fonds mais il y avait beaucoup d'incertitudes, le club était en difficulté sur le plan financier. J'ai eu la possibilité d'aller à Martigny, en LNB.» Une expérience de deux saisons beaucoup moins réjouissante que les précédentes. «A Martigny les gens n'ont pas le hockey dans l'âme comme à La Chaux-de-Fonds ou à Lausanne. Cela se remarque dans la ville, lors des séances de dédicaces, etc. Même si le côté sportif n'était pas au niveau, j'y ai tout de même passé deux saisons intéressantes, je n'ai pas de regret. Il s'agissait d'une occasion de découvrir un autre canton, une autre région, d'autres personnes, d'autres structures, etc.» Mais l'appel de la «maison» se fera trop fort et Julien Turler rejoindra une dernière fois les rangs du HCC en 2008. Pour des moments inoubliables.

640
MATCHS EN
LIGUE NATIONALE

LES BELLES ANNÉES

Mené 3-0 par le LHC en demi-finales des Play-off de LNB lors de la saison 2007/08, le HCC revient à 3-3 avant de remporter l'acte VII décisif devant 8'865 spectateurs à Malley. Magique et historique! Le club des Mélézes devint ainsi le premier club de la catégorie à parvenir à renverser pareillement la vapeur depuis l'introduction des séries. «Au-delà des résultats, l'ambiance était excellente au sein de l'équipe, avec des gars comme Steve Pochon, Alexis Vacheron, Michael Neininger, les étrangers Jonathan Roy et Dominic Forget,... Il y avait beaucoup d'émotions, une grosse ferveur autour du club, attisée par les présences de Lausanne et de Bienne dans le Championnat. On sentait qu'il se passait quelque chose.» Une période et une série en particulier qui resteront pour toujours dans les mémoires des joueurs de cette saison. Dos au mur avant l'acte IV contre le LHC en Play-off, les Abeilles ont su profiter de toutes ces énergies positives pour créer l'exploit. «Le matin du match, le coach Gary Sheehan nous a dit que nous faisons une bonne saison, mais que nous ne pouvions pas perdre la série 4-0, pour les supporters et pour nous. Nous n'étions pas meilleurs sur le papier, mais il y avait une bonne alchimie dans l'équipe à ce moment-là, autour d'un noyau de Chaux-de-Fonniers. Tout marchait bien » sauf la finale, perdue contre Bienne...

FIN DE CARRIÈRE EN DOUCEUR

Durant toute sa carrière, Julien Turler a toujours souhaité garder un lien avec la «vraie» vie. L'attaquant travaillait d'ailleurs à 70% à côté du hockey lors de ses dernières saisons en tant que professionnel. «Je ne souhaitais pas arrêter d'un coup. J'ai trouvé un arrangement avec Star Chaux-de-Fonds en 2013. C'était l'occasion de retrouver "Pitch" (Steve Pochon) et d'être dans une équipe sympa, avec une philosophie différente, axée sur le plaisir.» Puis les enfants ont grandi et l'ex-N°26 des Mélézes a ressenti le besoin d'être plus près de sa famille. «J'ai arrêté en douceur. Aujourd'hui, je ne ressens pas de manque. Je continue de faire du sport (fitness et unihockey) pour rester en forme et je suis l'actualité du HCC.» Le 17 août 2013, un Match de Gala s'est joué aux Mélézes pour Régis Fuchs, Steve Pochon et Julien Turler.

UNE EMPREINTE INDÉLÉBILE

Joueur rapide et habile, Julien Turler a marqué de son empreinte une belle page de l'histoire du club chaux-de-fonnier. Ses buts ont fait exploser de joie les supporters du HCC à 106 reprises. La nuit magique du dimanche 16 mars 2008 restera dans la mémoire des 1'500 fans présents à Malley et des centaines de supporters venus accueillir les Abeilles aux Mélézes. Merci Julien! 🐝



PHOTO: M. HENRY / J. TURLER

LEQUEL VOUS CORRESPOND ?



L'IMPRIMÉ

c'est aussi votre identité

JUILLERAT  CHERVET

Editeur | Imprimeur | 2610 Saint-Imier | www.ijc.ch



PHOTO: P. HUMBERT / ÉCOLE DE HOCKEY

DANS LA COUR DES PETITS

PAR MYRIAM WITTWER

Ils sont parfois hauts comme trois pommes et peinent encore à maintenir leur équilibre sur la glace. Pourtant, les bambins qui patinent à l'École de Hockey sont l'avenir non seulement du HCC, mais du hockey sur glace en général. À l'échelle régionale, mais peut-être aussi dans les plus grands championnats. Seul l'avenir le dira.

Pour parler de l'École de Hockey, il faut s'adresser à celui qui en a repris les rênes en 2012. Enseignant aujourd'hui retraité, Luc Léderrey s'occupe notamment de l'organisation administrative, ce qui permet aux entraîneurs de rester concentrés sur l'apprentissage des tout petits. À son arrivée, seule une vingtaine d'enfants batifolaient sur la patinoire extérieure. Un chiffre bien trop faible pour assurer la relève du Mouvement Juniors. «Pour un club qui veut des équipes dans toutes les catégories, il faut entre 50 et 60 enfants à l'École de Hockey», explique Luc Léderrey. «Il y a des enfants qui essaient plein de sports différents et qui choisissent une autre discipline dans laquelle persévérer.»



PHOTO: P. HUMBERT / ÉCOLE DE HOCKEY

GARÇONS ET FILLES

Aujourd'hui, une cinquantaine d'enfants — dont quelques filles — fréquentent assidûment les entraînements deux fois par semaine. Cette hausse ne doit rien au hasard. D'abord, le HCC s'assure de conserver des cotisations aussi basses que possible. Il en coûte chf 120 par année, un prix qui comprend chf 70 pour l'abonnement de saison à la patinoire. Pour limiter les frais, le matériel est mis à disposition, à l'exception des patins, pour la modique somme de chf 30 qui permet de renouveler régulièrement les équipements.

Il a aussi fallu attirer les enfants du côté des Mélèzes. Pour y arriver, le club a créé un papillon qui a été distribué directement auprès des enfants visés — soit ceux âgés de 4 à 7 ans — par l'intermédiaire de l'école. «Avant, nous écrivions aux parents, mais une lettre peut vite passer à la poubelle. Là, même s'ils ne savent pas lire, ils voient les photos d'autres enfants qui jouent au hockey et ça leur parle». Par ailleurs, les cinq premières séances sont gratuites.

Une fois sur les patins, il faut que le plaisir soit au rendez-vous. C'est pourquoi les entraînements sont pensés pour les tout-petits. Pas de longues explications ni d'exercices compliqués: les séances se veulent ludiques. Les enfants ont par exemple une centaine de peluches à leur disposition. «Les peluches sont mouillées à la fin de l'entraînement, il faut les faire sécher et les laver. Du coup, je les ramène chez moi,» rigole Luc Léderrey.

PHOTO: P. HUMBERT / ÉCOLE DE HOCKEY



PLAISIR RIME AVEC TRAVAIL

Plaisir et amusement ne veulent pas dire que l'École de Hockey manque de sérieux. Les séances sont supervisées par trois entraîneurs professionnels — Martin Roh, Valéri Chiriayev et Frantisek Neckar — dont un au moins est présent à chaque fois. Des pros qui ont suivi une formation afin de savoir comment entraîner des enfants d'un si jeune âge. Une équipe d'une quinzaine d'entraîneurs-assistants et d'entraîneuses-assistantes complète l'encadrement à tour de rôle, à raison de huit personnes sur la glace le mercredi et le samedi.

Tout ce petit monde se retrouve donc deux fois par semaine sur la patinoire extérieure des Mélèzes. Mais les mini-hockeyeurs découvrent aussi les joies de la compétition en participant régulièrement à des tournois. «Au tournoi de Morges, on se déplace avec 26 gamins. On fait deux équipes. Et on gagne presque toujours,» sourit Luc Léderrey. «Aux enfants s'ajoutent les parents, parfois les grands-parents, soit plus de soixante adultes. Ça représente un sacré déplacement.» Si les parents sont les

PHOTO: P. HUMBERT / ÉCOLE DE HOCKEY



bienvenus au bord de la glace, «ils doivent garder à l'esprit que nous sommes deux ou trois coachs chaque fois. Nous ne voulons pas que les parents se mettent à coacher leur enfant.»

S'il n'y a pas d'âge limite pour commencer le hockey sur glace en théorie, dans la pratique, après sept ans, il devient difficile de faire sa place. «Si nous avons un enfant de 8 ou 9 ans qui veut se lancer, nous l'accueillons. Le problème, c'est qu'il puisse s'intégrer dans une équipe de son âge. Par rapport à un jeune qui a commencé à patiner à quatre ans, il a déjà accumulé plusieurs années de retard, notamment en technique de patinage. Les adolescents qui commencent à douze ou treize ans et qui font une belle carrière par la suite, c'est de l'histoire ancienne, ça devient impossible aujourd'hui,» regrette Luc Léderrey. ■



PHOTO PAUMBERT / ÉCOLE DE HOCKEY



PHOTO PAUMBERT / ÉCOLE DE HOCKEY

UN ÉQUIPEMENT ENCOMBRANT

Permettre à son enfant de faire du hockey n'est pas un choix anodin pour les parents. «Il faut les équiper et serrer leur patins. L'entraînement du samedi matin (à 9 h 45 NDRL) nécessite de se lever tôt, ce qui refroidit certains adultes.» Et il y a un prix à long terme. Quand l'enfant grandit, il faut régulièrement investir dans de nouvelles pièces d'équipement. D'ailleurs, si quelques équipements (de gardien) sont mis gratuitement à disposition des enfants de l'Ecole de Hockey, le club ne manque pas de prévenir que la fonction nécessite des investissements lourds sur le long terme. Heureusement, il est souvent possible d'acheter du matériel d'occasion.

Au-delà des considérations sportives, Luc Léderrey souligne l'importance de son rôle de nounou. «Parfois, des enfants ont besoin d'aller aux toilettes, ou se mettent à pleurer. Et les parents ne restent pas toujours au bord de la bande. Il faut quelqu'un qui console les petits, ou qui retrouve la maman ou le papa pour emmener le bout de chou aux toilettes. S'il n'y avait personne autour de la glace, ce rôle reviendrait aux entraîneurs, ce qui ne serait pas sans conséquence pour la qualité de la formation.» Nul doute qu'avec un tel encadrement, l'École de Hockey a de belles années devant elle. ■



SINGER  SOMECO

SPONSOR OR
DU HOCKEY CLUB LA CHAUX-DE-FONDS



ÉVÉNEMENTS



REMISE DES MAILLOTS SUR LA GLACE
09 SEPTEMBRE



VISITE À LA VILLA FLORIUS
10 NOVEMBRE 2017



SAINTI-BATS
27 NOVEMBRE 2017



600^{ÈME} MATCH DE SÉBASTIEN HOSTETTLER
05 DÉCEMBRE 2018



SOUPER DE NOËL DE LA 1^{ÈRE} ÉQUIPE
13 DÉCEMBRE 2017



PHOTO DE NOËL DE LA 1^{ÈRE} ÉQUIPE
4 DÉCEMBRE 2017



REMISE DES PRIX
19 DÉCEMBRE 2017



LA 1^{ÈRE} ÉQUIPE SOUHAITE UN JOYEUX NOËL
19 DÉCEMBRE 2017



PHOTO POSTER DE DÉCEMBRE
20 DÉCEMBRE 2017



TRIBUNE K ATHEMIS
15 JANVIER 2018



REMISE DES PRIX
19 JANVIER 2018



IMPRESSUM

ALLACCESS, MAGAZINE OFFICIEL
DU HOCKEY CLUB LA CHAUX-DE-FONDS

N°4 / Avril 2018
Parution semestrielle
Tirage : 2'500 exemplaires

ÉDITEUR

HCC La Chaux-de-Fonds SA
Rue des Rosiers 10
Case postale 7090
2302 La Chaux-de-Fonds

www.hccnet.ch
office@hccnet.ch
+ 41 (0)32 910 22 54

DIRECTION

Scheidegger Gérard (Directeur général)
gerard.scheidegger@hccnet.ch

MARKETING

Massé Joëlle (Responsable Marketing)
joelle.masse@hccnet.ch

RÉDACTION

Dreier Jean
Fallet Quentin
Kurt Olivier
Mazzoleni Maude
Wittwer Myriam

PHOTOGRAPHIE

Fragnoli Fausto
Henry Michel
Humbert Pascal
Quaranta Enrico
Sengstag Damien

GRAPHISME

Atelier T19
2000 Neuchâtel
www.t19.ch

IMPRESSION

Imprimerie Juillerat Chervet SA
2610 Saint-Imier
www.ijc.ch

NOUS VOUS REMERCIONS
DE VOTRE SOUTIEN :

SPONSOR PLATINE



PARTENAIRES PRINCIPAUX



SPONSOR OR

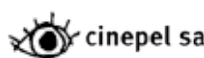


MANUFACTURES DE CADRANS SOIGNES

SPONSORS ARGENT



SPONSORS BRONZE



PARTENAIRES OFFICIELS

MÉDIAS



AUTOMOBILES



ÉQUIPEMENTS



IMPRIMEURS



BOISSONS



RESTAURATION



TRANSPORTS



OFFICIAL LEAGUE PARTNER



OFFICIAL LEAGUE & BROADCAST PARTNER



WINTER DERBY
19 JANVIER 2018



ICEBOX
02 FÉVRIER 2018



REMISE DES PRIX
07 FÉVRIER 2018



HCC - AJOIE
09 FÉVRIER 2018



CAMP DE PRÉPARATION À ADELBODEN
20 FÉVRIER 2018



REMISE DU CHÈQUE TOP SCORER
20 FÉVRIER 2018



PLAY-OFFS
25 FÉVRIER 2018



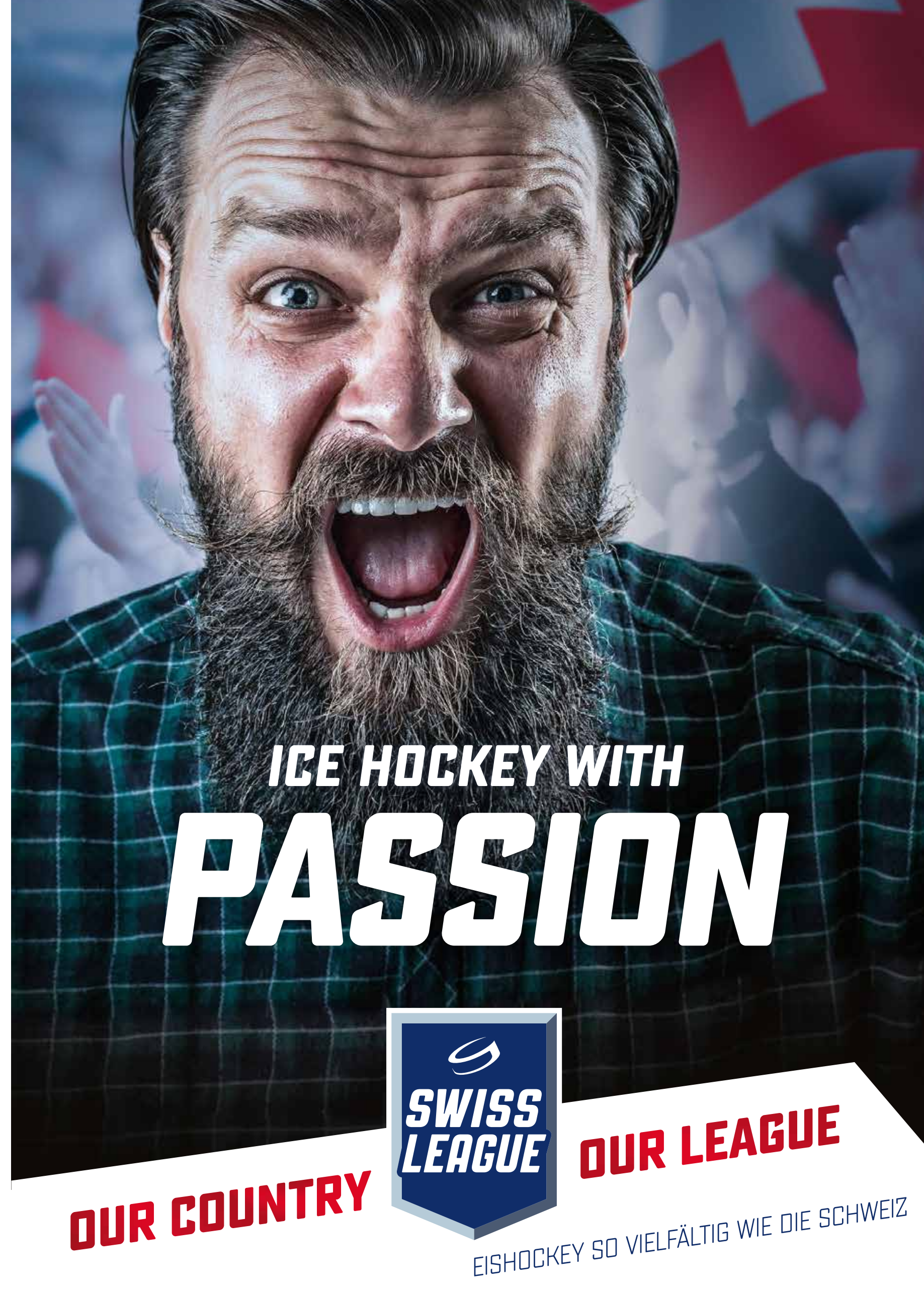
TRIBUNE K - VITEOS
25 FÉVRIER 2018



ÉQUIPE CHAMPIONNE DU TOURNOI INTERNATIONAL PEE-WEE BSR 2018.
25 FÉVRIER 2018



CÉRÉMONIE D'HOMMAGE POUR JEAN-FRANÇOIS BALLESTER, ENTRAÎNEUR DU CLUB DES PATINEURS DE LA CHAUX-DE-FONDS, QUI A PERMIS À SES DEUX ATHLÈTES DE REMPORTER LA MÉDAILLE D'OR OLYMPIQUE EN PATINAGE ARTISTIQUE.
02 MARS 2018



ICE HOCKEY WITH PASSION

OUR COUNTRY



OUR LEAGUE

EISHOCKEY SO VIELFÄLTIG WIE DIE SCHWEIZ



2018

ICE HOCKEY
WORLD
CHAMPIONSHIP
DENMARK

Copenhagen - Herning

OFFICIAL TIMEKEEPER

T + TISSOT

#ThisIsYourTime



TISSOT PRC 200
ICE HOCKEY SPECIAL EDITION.
PRECISE, ROBUST, CLASSIC WITH WATER
RESISTANCE UP TO 20 BAR (200 M / 660 FT).

TISSOTWATCHES.COM
TISSOT. INNOVATORS BY TRADITION